



Per la diffusione immediata: 27/04/2017 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'INNAUGURAZIONE A BINGHAMTON
DEL CENTRO DELL'ESERCITO DELLA SALVEZZA PER LA FORMAZIONE
LAVORATIVA**

*La struttura da 6 milioni di dollari garantirà la possibilità di lavorare sullo
sviluppo delle competenze, programmi di formazione e fornirà servizi
d'assistenza all'infanzia in loco*

*Il progetto integra l'iniziativa di rivitalizzazione regionale di successo "Southern
Tier Soaring" per la rivitalizzazione della regione settentrionale dello Stato,
finalizzata alla crescita economica e alla creazione di nuove opportunità*

*I rendering del centro dell'Esercito della Salvezza per la formazione lavorativa
(Salvation Army Job Training Center) sono disponibili [qui](#)*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che l'Esercito della Salvezza (The Salvation Army) è sbarcato nella città di Binghamton con il suo nuovo centro formativo e per l'assistenza situato nella parte settentrionale (North Side Job Training and Support Center). Il centro da 6 milioni di dollari creerà fino a 40 nuovi posti di lavoro a tempo pieno e garantirà servizi addizionali ai residenti che ne hanno bisogno. Questo annuncio supporta il progetto Southern Tier Soaring (Crescita di Southern Tier) per lo sviluppo economico regionale, creato per attrarre forza lavoro qualificata, migliorare il commercio e guidare l'innovazione.

"Per anni, l'Esercito della Salvezza ha garantito assistenza ai newyorkesi che lo necessitavano, ed ampliando la formazione e i servizi per la cura della famiglia grazie al nuovo centro di Binghamton, un numero maggiore di uomini e donne avrà accesso alle risorse necessarie per assistere i loro cari." **ha commentato il Governatore Cuomo.** "Questo progetto non creerà solamente nuovi posti di lavoro per i residenti di Binghamton, cambierà le vite di uomini e donne in tutta la regione, garantendo speranza e assistenza per assicurare un futuro sano e prospero."

"L'ampliamento del centro formativo e per i servizi alla famiglia creato dall'Esercito della Salvezza, è un investimento da 5,6 milioni di dollari nel futuro della parte settentrionale di Binghamton," **ha commentato la Vice-governatrice Kathy Hochul, la quale ha preso parte oggi all'inaugurazione.** "Questo significherà il miglioramento dei servizi quotidiani, così come assistenza fondamentale per lo sviluppo della forza lavoro. Come presidentessa dei comitati per lo sviluppo economico regionale creati dal Governatore Cuomo, sono orgogliosa che Southern Tier REDC sia stato in grado di garantire

1,7 milioni di dollari per un progetto che aiuterà a trasformare questo quartiere, come parte del piano 'Southern Tier Soaring' relativo all'Iniziativa per la rivitalizzazione della parte settentrionale."

L'Esercito della Salvezza metterà a disposizione una nuova iniziativa di collaborazione formativa della forza lavoro, lavorando con i fornitori di servizi educativi di quest'area in modo da garantire lo sviluppo delle competenze lavorative e formare uomini e donne in tutta la regione. Inoltre, il nuovo centro fornirà servizi per l'infanzia e per gli anziani.

Per far progredire questo progetto, Empire State Development ha offerto fino a 1,7 milioni in finanziamenti per sovvenzioni capitali in cambio di impegni che porteranno alla creazione di posti di lavoro. Il costo totale del progetto si avvicina a 6 milioni di dollari. Il completamento del centro è previsto per l'estate del 2018.

Laura Hamilton, Direttrice della campagna generale dell'Esercito della Salvezza di Binghamton (Binghamton Salvation Army Capital Campaign) ha commentato, "La nuova struttura dell'Esercito della Salvezza diverrà un punto di riferimento per quanto riguarda gli impegni a livello comunitario con l'intento di trasformare il quartiere nel lato settentrionale di Binghamton da un'area in difficoltà con barriere economiche croniche, ad una zona con maggiore mobilità sociale e per l'autodeterminazione personale. Lavorando in collaborazione con partner appartenenti alle comunità, porteremo a termine iniziative per la trasformazione economica, questo garantirà servizi completi per assistere individui e famiglie che stanno lottando per superare problematiche relative a povertà, disoccupazione e insicurezza alimentare, non solamente a Binghamton ma in tutta la Contea di Broome."

Howard Zemsky, Presidente, AD e Commissario Empire State Development ha commentato, "Il nuovo centro formativo e per l'assistenza creato dall'Esercito della Salvezza nella parte settentrionale risulterà fondamentale per moltissime persone nell'area di Binghamton e garantirà opportunità che porteranno alla creazione di posti di lavoro in tutta la regione di Southern Tier."

Tom Tranter, Co-presidente del Comitato per lo sviluppo economico regionale di Southern Tier (Southern Tier Regional Economic Development Council, STREDC), Presidente e AD Corning Enterprises e Harvey Stenger, e Presidente della Binghamton University ha commentato, "STREDC è orgogliosa di supportare il nuovo centro formativo e di assistenza creato dall'Esercito della Salvezza a Binghamton. Fronteggiare la povertà alle sue fondamenta è una delle principali priorità dell'iniziativa regionale 'Southern Tier Soaring', e questa innovativa collaborazione sarà di grande aiuto per la nostra missione."

Il Senatore dello Stato Fred Akshar ha commentato, "Sono elettrizzato di vedere portato finalmente a termine l'atteso progetto creato dall'Esercito della Salvezza. Il nuovo centro aiuterà a garantire servizi particolarmente necessari al quartiere settentrionale di Binghamton. Questo progetto, in combinazione con l'espansione dell'adiacente centro comunitario Lee Barta, fornirà un'ampia gamma di servizi e assistenza, entrambi particolarmente necessari a moltissimi dei nostri residenti nella parte settentrionale, portandoci un passo più vicini alla rivitalizzazione di Binghamton."

Il membro dell'Assemblea statale Donna Lupardo ha commentato, “Questo progetto è fondamentale per un continuo recupero a livello economico e per il lavoro dedicato all’eliminazione della povertà nella nostra comunità. Il centro formativo dell’Esercito della Salvezza situato nella parte settentrionale aprirà i battenti in un’area che ha dovuto affrontare numerose problematiche nel corso degli anni. Garantendo ai residenti servizi formativi, educazione e altri servizi importanti, concentrandoli in un solo luogo, questa struttura diverrà un centro d’attività e allo stesso tempo un centro per la speranza.”

Rich David, sindaco della città di Binghamton ha commentato, “L’Esercito della Salvezza vanta una storia gloriosa per quanto riguarda l’assistenza della nostra comunità, specialmente garantendo servizi ai residenti più bisognosi di Binghamton. Continuerà questa tradizione con il suo nuovo centro formativo e per l’assistenza nella parte settentrionale. Ringrazio il Governatore Cuomo ed Empire State Development per aver messo a disposizione questi finanziamenti in modo da portare avanti questo progetto, restando in attesa della sua apertura nel corso della prossima estate.”

A livello nazionale, l’Esercito della Salvezza gestisce 7.546 centri comunitari in tutti gli Stati Uniti. Questi gestiscono iniziative per la distribuzione di alimenti, il sostegno in caso di disastri, centri di riabilitazione, impegni contro il traffico di esseri umani e svariate iniziative a favore dei bambini.

Per maggiori informazioni relative al centro dell’Esercito della Salvezza (The Salvation Army Center) a Binghamton, premere [qui](#).

Accelerazione dell’iniziativa Southern Tier Soaring

L’annuncio di oggi va ad integrare l’iniziativa “Southern Tier Soaring”, il progetto complessivo della regione che mira a generare una solida crescita economica e un solido sviluppo della comunità. Questa iniziativa è concentrata sull’innovazione, sulla crescita vigorosa delle imprese e sulla creazione di un ambiente finalizzato ad attrarre i talenti migliori e più brillanti nella regione. Dal 2012, lo Stato ha già investito più di 3,1 miliardi di dollari nella regione, al fine di porre le basi per il piano che include l’investimento in settori chiave, tra i quali quello manifatturiero avanzato, l’alimentare e l’agricolo e in sforzi che sostengono l’ecosistema di innovazione dell’area di Binghamton.

Oggi, la disoccupazione è scesa ai livelli più bassi registrati sin da prima che iniziasse la “Grande recessione”, le imposte sul reddito personale e aziendale sono scese, e le aziende scelgono posti come Binghamton, Johnson City e Corning come destinazioni in cui crescere e investire.

l’iniziativa per la rivitalizzazione della parte settentrionale dello Stato, “Southern Tier Soaring”, da 500 milioni di dollari, annunciata dal Governatore Cuomo nel dicembre 2015 darà incentivi a imprese private perché investano molto più di 2,5 miliardi di dollari – e il piano regionale, così come presentato, prevede fino a 10.200 nuovi posti di lavoro. Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418